



STADTRATSBULLETIN

Sitzung vom 5. Februar 2026

Einbürgerungen

Der Stadtrat hat 23 Einbürgerungsanträgen von ausländischen Staatsangehörigen unter dem Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechts und der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung zugestimmt. Die Gesuchstellenden stammen aus: Deutschland, Frankreich, Griechenland, Italien, Serbien, Spanien, Portugal, Rumänien und Ungarn.

Legislaturprogramm 2022 - 2026; Aufbau soziokultureller Begegnungsräume

Bauliche Machbarkeitsstudie Bettlistrasse 22

Kreditbewilligung

Der Stadtrat hat der Durchführung einer baulichen Machbarkeitsstudie zur Prüfung einer möglichen Nutzung des Erd- und Untergeschosses der Liegenschaft Bettlistrasse 22 als soziokulturelle Begegnungsräume zugestimmt.

Dübi-Mäss 2026

Ausstellungsstand der Stadt Dübendorf

Kreditgenehmigung

Vom 23. bis 26. April 2026 findet die 14. Dübi-Mäss statt. Die Stadt Dübendorf wird in Zusammenarbeit mit dem Innovationspark Zürich auch an der Dübi-Mäss 2026 wieder mit einem Messestand präsent sein. Ziel des Auftritts ist es, die Aufgaben, Projekte und Angebote der Stadtverwaltung sichtbar zu machen, mit der Bevölkerung und dem Gewerbe in den Dialog zu treten und gleichzeitig ein attraktives, interaktives Erlebnis für alle Altersgruppen zu bieten. Für den Abteil der Stadtverwaltung hat der Stadtrat einen Kredit in der Höhe von Fr. 30'000.00 für die Organisation und die Standkosten genehmigt.

SPG - KESB; Ernennung eines Behördenmitglieds (Wiederbesetzung)

Antrag Ernennung eines Behördenmitgliedes (Wiederbesetzung)

Antrag Ernennung eines Ersatzmitgliedes

Cheryl Quissac wird ab 1. März 2026 zum Behördenmitglied der KESB Dübendorf ernannt. Toja von Allmen wird ab 1. März 2026 zum Ersatzmitglied der KESB Dübendorf ernannt.

Flughafen Zürich

Auflage Betriebsreglement 2014/2017 mit Südstarts geradeaus

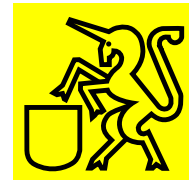
Einsprache

Der Stadtrat wehrt sich gegen das revidierte Betriebsreglement 2014/2017 des Flughafens Zürich, welches u. a. auch Südstarts geradeaus enthält und eine massive Mehrbelastung für die Bevölkerung der Stadt Dübendorf bedeuten würde. Der Stadtrat ruft die Bevölkerung dazu auf, es ihm gleichzutun und Einsprache einzureichen. Eine Mustereinsprache für die Bevölkerung ist auf der Website der Stadt Dübendorf aufgeschaltet.

Postulat von Thomas Maier (glp/GEU) und sechs Mitunterzeichnenden betreffend «Fussgängerstreifen und Aufhebung Rechtsvortritt im Stadtzentrum»

Beantwortung

Das Postulat Thomas Maier (glp/GEU) und sechs Mitunterzeichnenden betreffend «Fussgängerstreifen und Aufhebung Rechtsvortritt im Stadtzentrum» wurde am 2. September 2025 an den Stadtrat überwiesen. Der Stadtrat beantwortet das Postulat mittels Berichterstattung und Antragstellung fristgerecht zuhanden des Gemeinderats. Der Stadtrat berichtet darin über den aktuellen Stand, beantragt aber das Postulat bis zum Abschluss der Arbeiten aufrechtzuerhalten.



Innenumbau Räumlichkeiten Stadthaus 3. OG & EG

Kreditbewilligung

Der Stadtrat bewilligt einen Kredit in der Höhe von Fr. 70'000.00 für den Innenumbau der Räumlichkeiten im 3. OG & EG des Stadthauses. Die vorgesehenen Massnahmen betreffen kleinere bauliche Anpassungen, darunter zusätzliche Arbeitsplätze, den Ein- und Rückbau von Trennwänden sowie notwendige Anpassungen bei Beleuchtung, IT und Brandschutz. Mit diesen zurückhaltenden Eingriffen wird eine zeitgemässe und funktionale Arbeitsumgebung geschaffen, die den heutigen Anforderungen der Verwaltung entspricht.

Innenumbau Schulhausstrasse 8 EG

Kreditbewilligung

Mit dem Umzug des Betriebs- und Stadttammann Amtes an die Neugutstrasse 54 wurden die Räumlichkeiten an der Schulhausstrasse 8 frei. Die Schulverwaltung wird diese in den nächsten Jahren nutzen. Es ist eine «sanfte» Renovierung geplant. Der Stadtrat hat die einmaligen Ausgaben von Fr. 118'000.00 genehmigt.

Schriftliche Anfrage von Orlando Wyss (SVP) zum Dienstleistungsabbau der Glatwerk AG (GR Geschäft Nr. 01/2026)

Beantwortung

Am 9. Januar 2026 ist dem Stadtrat durch Orlando Wyss (SVP) die schriftliche Anfrage zum Dienstleistungsabbau der Glatwerk AG eingereicht worden. Der Stadtrat beantwortet die Anfrage firstgerecht zuhanden des Gemeinderates.

Revision des Tarifreglements zur Kinderbetreuungsverordnung Zustimmung und Inkraftsetzung – Wiedererwägung

Der Gemeinderat erhöhte im Rahmen der Budgetdebatte an seiner Sitzung vom 8. Dezember 2025 den Betrag für Kita-Subventionen für das Jahr 2026 von Fr. 500'000.00 auf 1'050'000.00. Dies verbunden mit dem Anliegen, dass die individuellen Betreuungssubventionen für Familien nicht gekürzt und entsprechend die Subventionsparameter des seit 1. August 2025 in Kraft gesetzten Tarifreglements fortgesetzt werden sollen. Der Stadtrat hat dementsprechend die Anpassung vom 6. November 2025 wiedererwogen und die beschlossenen Änderungen der Parameter teilweise neu justiert und optimiert.

Lindenbühlstrasse und Saatwiesenstrasse

Sanierung Strasse und Kanalisation

Projektierungskredit und Arbeitsvergabe

Der Stadtrat genehmigt einen Kredit in der Höhe von Fr. 50'000.00 für die Ausarbeitung eines Projektes für die Strassensanierung an der Lindenbühl- und der Saatwiesenstrasse.

Abwasser, Regenbecken und Pumpwerke

Ersatzneubau Pumpwerk Gfenn und Einbindung in das neue Leitsystem

Kreditabrechnung

Der Stadtrat hat die Kreditabrechnung für den Ersatzneubau des Pumpwerks Gfenn und Einbindung in das neue Leitsystem, mit Gesamtkosten von Fr. 307'850.36 (exkl. MwSt.) und einer Kostenunterschreitung von Fr. 2'149.64 resp. - 0.7 % genehmigt.

Petition Tempo-30-Zone im Högler-Quartier

Am 3. September 2025 haben Vertreterinnen und Vertreter des Elternrats der Schule Högler die Petition mit dem Titel «Tempo-30-Zone im Högler-Quartier» mit 424 Unterschriften zuhanden des Stadtrates eingereicht. Der Stadtrat kommt zum Schluss, dass das Anliegen berechtigt ist. Er hat daher die Erarbeitung der technischen Grundlagen für Tempo 30, welche für eine mögliche Umsetzung notwendig sind, in Auftrag gegeben.



Schulhaus Three Point

Baubrechnung

Antrag und Weisung an den Gemeinderat

Für die Realisierung der Primarschule Three Point und Einfachhalle hat der Stadtrat auf Antrag der Primarschulpflege die Abrechnung des Baukredits von Fr. 18'704'873.79 und Minderausgaben von Fr. 246'986.21 (-1.3 %) zuhanden Abnahme durch den Gemeinderat verabschiedet.

Folgearbeiten Bahnhof Süd, Kommunalen Richtplan, Verkehrsbaulinien

Kreditabrechnung

Der Stadtrat hat die Kreditabrechnung des Bahnhof Süd, Kommunalen Richtplan, Verkehrsbaulinien genehmigt. Das Projekt schliesst mit Gesamtkosten von Fr. 35'555.20 (inkl. MwSt. und Nebenkosten) und Minderkosten von Fr. 24'944.80 ab. Dies aufgrund weniger Überarbeitungsbedarf und mehr Eigenleistung.

Revision Verkehrsbaulinien Oskar-Bider-/Bettlistrasse

Verabschiedung für die kantonale Vorprüfung

Die Eigentümer an der Oskar-Bider-/ Bettlistrasse haben um Überprüfung der Verkehrsbaulinie gebeten. Der Stadtrat sieht eine Revision für angebracht und verabschiedet eine entsprechende Vorlage an das Amt für Mobilität des Kantons Zürich zur Vorprüfung.

Massnahmenplan Klima: Erarbeitung Massnahmen 2027-2030

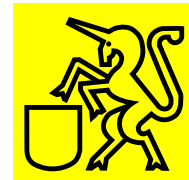
Auftragsvergabe und Kreditbewilligung

Das aktuelle Massnahmenpaket des Massnahmenplan Klima ist für den Zeithorizont 2024 – 2026 vorgesehen. Damit ein nahtloser Übergang sichergestellt werden kann, wird im Jahr 2026 das Massnahmenpaket 2027 – 2030 ausgearbeitet. Der Stadtrat hat dafür Fr. 30'000.00 bewilligt und den Auftrag an das Büro Planar AG vergeben.

Massnahmenplan Klima

Vergabe Planerleistung Umgestaltung Spielplatz Inside

Der Spielplatz Inside soll unter Berücksichtigung von Überlegungen zur Klimaanpassung umgestaltet werden. Der Stadtrat hat für die Planerleistung Fr. 29'000.00 bewilligt und den Auftrag an SKK Landschaftsarchitekten vergeben.



Nachtrag aus Sitzung vom 4. Dezember 2025

Verwaltungsorganisation

Überprüfung und Justierung

Teilrevision Organisations- und Verwaltungsreglement

Seit dem 1. Januar 2024 ist die Stadtverwaltung Dübendorf in Departemente gegliedert. Im Herbst 2024 gab es eine erste Überprüfung und einzelne Anpassungen der neuen Organisationsform. Wie bereits damals angekündigt, hat der Stadtrat im Herbst 2025 eine weitere Überprüfung vorgenommen und einzelne Justierungen beschlossen. Die Departements-Strukturen funktionieren gut und werden beibehalten. Die Rolle der Geschäftsleitung als oberstes operatives Führungsgremium wird gestärkt und einzelne Aufgaben, Kompetenzen und Verantwortungen klarer geregelt. Die Anpassungen bedingen eine Teilrevision des Organisations- und Verwaltungsreglements per 1. Januar 2026.

Neubau Hallenbad Oberdorf Vergabeantrag Paket 2 Teil 2

BKP212+214 Montagebau Holz inkl. Betonfertigelemente, BKP 240 Heizungsanlagen, BKP 250 Sanitäranlagen, BKP 359 Hubboden

Der Stadtrat vergibt die Bauleistungen für das BKP 212 +214 Montagebau Holz inkl. Betonfertigelemente an die Egli Zimmerei AG. Die Vergabesumme für den Montagebau Holz inkl. Betonfertigelemente beträgt 2,8 Mio. Franken. Der Stadtrat vergibt die Bauleistungen für das BKP 240 Heizungsanlagen an die Bayar GmbH. Die Vergabesumme für den Montagebau Holz beträgt 0,8 Mio. Franken. Der Stadtrat vergibt die Bauleistungen für das BKP 250 Sanitäranlagen an die Hälg & Co. AG. Die Vergabesumme für den Montagebau Holz beträgt 1,7 Mio. Franken. Der Stadtrat vergibt die Bauleistungen für das BKP 359 Hubboden an die Bafilco AG. Die Vergabesumme für den Montagebau Holz beträgt 0,3 Mio. Franken.

Gesundheit - Pflegeleistungen stationär

Vertrag Stadt Zürich und Stadt Dübendorf

Zur Sicherstellung ausreichender Kapazitäten für stationäre Pflegeleistungen hat der Stadtrat dem Abschluss eines Vertrages mit der Stadt Zürich zugestimmt. Für die zugesicherte Vorhalteleistung von 15 Plätzen fallen wiederkehrend pro Kalenderjahr Fr. 25'000.00 an.

Dübendorf, 6. Februar 2026

Öffentliche Stadtratsbeschlüsse können bei Interesse angefordert werden. Für allfällige Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Kommunikationsstelle:

+41 44 801 69 70
kommunikation@duebendorf.ch